

# Li Muy

## 感謝

泰雅爾族 民謠  
余錦福 記詞譜



Li Muy su Li Muy, Li Muy, Li Muy, Li



Muy su Li Muy Li Muy, hu -way qu Ya - ba. Kra -



hu ba -lay gin -na -lu, hu -way ku Ya -ba.



# Li Muy

## 感 謝

### 歌詞內容

Li Muy su Li Muy Li Muy,  
Li Muy, Li muy su Li Muy  
Li Muy, hway,<sup>(1)</sup> Ku Ya-ba.  
Krahu<sup>(2)</sup> balay<sup>(3)</sup> ginnalu,<sup>(4)</sup>  
hway ku Ya-ba.

### 歌詞大意

莉莫，莉莫……  
莉莫，莉莫……  
感謝天父，  
因神的恩典與慈愛是  
極大的

### 歌曲解說

「Li Muy」一詞，在泰雅爾語之用法非常特殊，它可以形容人的純真、善良及內在的喜悅……等等。因此，它常常被使用在女性的名字。

泰雅爾族的民謠，常常用Li Muy開頭來歌唱，這是其中的一首。此曲主要是在表達泰雅爾族人對他們所信奉的上帝唱出感謝的歌，故曲名為「感謝」。

### 單字解說

- |             |    |
|-------------|----|
| (1) hway    | 感謝 |
| (2) Krahu   | 大  |
| (3) balay   | 真的 |
| (4) ginnalu | 恩典 |

### 演唱方式

- 第一遍 高音木琴獨奏
- 第二遍 全體合唱（木鼓伴奏）
- 第三遍 獨唱與合唱（木鼓伴奏）
- 第四遍 速度較快（低音音磚、木鼓、高音木琴伴奏）